

ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ 13*

"Περί χρήσεως του ανθρακικού μολύβδου (στουπετσίου) εν τοις χρωματισμοίς"

Η Γενική Συνδιάσκεψις της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, Συγκληθείσα εν Γενεύη υπό του Διοικητικού Συμβουλίου του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και συνελθούσα εν τη τρίτη αυτής συνόδω την εικοστήν τρίτην Οκτωβρίου 1921, Αφού απεφάσισεν την αποδοχήν διαφόρων προτάσεων σχετικών προς την απαγόρευσιν του ανθρακικού μολύβδου (στουπετσίου) εν τοις χρωματισμοίς, ζήτημα αποτελούν το έκτον θέμα της ημερησίας διατάξεως της συνόδου και Αφού απεφάσισεν όπως αι προτάσεις αύται λάβουν τον τύπον Διεθνούς Συμβάσεως, Αποδέχεται την ως έπεται Σύμβασιν προς επικύρωσιν υπό των Μελών της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, συμφώνως προς τας διατάξεις του Καταστατικού Χάρτου της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, ήτις αποκαλείται Σύμβασις του ανθρακικού μολύβδου (χρωματισμοί), 1921.

Άρθρον 1.

1. Έκαστον Μέλος της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, επικυρούν την παρούσαν Σύμβασιν, οφείλει να απαγορεύση, υπό επιφύλαξιν των εν τω άρθρω 2 προβλεπομένων εξαιρέσεων, την χρήσιν του ανθρακικού μολύβδου (στουπετσίου), του θειικού μολύβδου και λοιπών προϊόντων περιεχόντων τας ουσίας ταύτας εις τα έργα εσωτερικού χρωματισμού οικοδομών, πλην των σιδηροδρομικών σταθμών, και των βιομηχανικών καταστημάτων, εις α η χρήσις του ανθρακικού μολύβδου, του θειικού μολύβδου και λοιπών προϊόντων περιεχόντων τας ουσίας ταύτας θεωρείται αναγκαία υπό των αρμοδίων αρχών μετά προηγουμένην γνωμοδότησιν των οργανώσεων εργοδοτών και εργατών.
2. Η χρήσις λευκών ουσιών περιεχουσών κατ' ανώτατον όριον 2% μόλυβδον, εκφραζομένων εις μεταλλικόν μόλυβδον, δεν απαγορεύεται.

Άρθρον 2.

1. Αι διατάξεις του άρθρου 1 δεν εφαρμόζονται ούτε εις την κοσμηματογραφίαν, ούτε εις την διάστρωσιν και αναζωογόνησιν πινάκων ζωγραφικής.
2. Εκάστη κυβέρνησις θέλει ορίσει το όριον μεταξύ των διαφόρων ειδών χρωματισμού και κατονομάσει την χρήσιν του ανθρακικού μολύβδου (στουπετσίου), του θειικού μολύβδου και λοιπών προϊόντων περιεχόντων τας ουσίας ταύτας εν τη εκτελέσει των έργων τούτων, συμφώνως ταις διατάξεσι των άρθρων 5, 6 και 7 της παρούσης Συμβάσεως.

* Η Διεθνής Σύμβαση Εργασίας 13 κυρώθηκε από την Ελλάδα με το Ν.2294/26 (ΦΕΚ 162/Α/22-12-26) και παρατίθεται με τη γλωσσική μορφή που έχει στον κυρωτικό νόμο.

Άρθρον 3.

1. Απαγορεύεται η πρόσληψις νέων κάτω του δεκάτου ογδούτου έτους και γυναικών εις έργα βιομηχανικής βαφής, εις α γίνεται χρήσις του ανθρακικού μολύβδου, **θειϊκού** μολύβδου και λοιπών ειδών περιεχόντων τας ουσίας ταύτας.
2. Αι αρμόδια αρχαί κέκτηνται το δικαίωμα, μετά προηγουμένην γνωμοδότησιν ίνα οι μαθητευόμενοι χρωματισταί προσλαμβάνωνται δια την επαγγελματικήν αυτών εκπαίδευσιν εις έργα απαγορευμένα εν τη ανωτέρω παραγράφω.

Άρθρον 4.

Αι υπό των άρθρων 1 και 3 προβλεπόμεναι απαγορεύσεις τεθήσονται εν **ισχύϊ** μετά εξαετίαν από της λήψεως αυτών υπό της τρίτης συνόδου της Διεθνούς Συνδιασκέψεως της Εργασίας.

Άρθρον 5.

Παν Μέλος της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας επικυρούν την παρούσαν Σύμβασιν οφείλει να κανονίση επί τη βάσει των κάτωθι αρχών την χρήσιν του ανθρακικού μολύβδου, του θειϊκού μολύβδου και λοιπών ειδών περιεχόντων τας ουσίας ταύτας εις έργα ένθα η χρήσις αυτών δεν απαγορεύεται: Α' α) Ο ανθρακικός μολύβδος, ο **θειϊκός** μολύβδος και τα είδη τα περιέχοντα τας ουσίας ταύτας δύναται μόνον υπό μορφήν πολτού ή χρώματος ετοιμού προς χρήσιν ν' αναμιχθούν. β) Θέλουσι ληφθή μέτρα προς αποσόβησιν παντός κινδύνου πηγάζοντος εκ της χρήσεως της βαφής δια κονιοποιήσεως. γ) Θέλουσι ληφθή μέτρα, οσάκις είναι δυνατόν, προς αποσόβησιν παντός κινδύνου εκ κόνεων προερχομένων εκ θρυμματίσεως και ξέσεως εν ξηρώ. Β' α) Δια διατάξεων θέλει κανονισθή ίνα οι εργάται βαφείς λαμβάνωσι πάσαν φροντίδα απαιτουμένης καθαριότητος κατά την διάρκειαν και μετά το πέρας της εργασίας. β) Οι εργάται βαφείς καθ' όλον την διάρκειαν της εργασίας των δέον να φέρωσιν ενδύματα εργασίας. γ) Δι' ειδικών διατάξεων θέλει ορισθή ίνα τα παρά των εργατών αφηγόμενα κατά την διάρκειαν της εργασίας ενδύματα μη λερώνωνται δι' υλικών χρησιμοποιουμένων εν τη βαφή. Γ' α) Αι περιπτώσεις μολυβδιάσεως και αι περιπτώσεις αι προβλεπόμεναι εκ μολυβδιάσεως θέλουσιν αποτελέσει αντικείμενον δηλώσεως και μεταγενεστέρας ιατρικής βεβαιώσεως παρά ιατρού διοριζομένου υπό της αρμοδίας αρχής. β) Η αρμοδία αρχή δύναται ν' απαιτήση ιατρικήν εξέτασιν των εργατών οπόταν ήθελε κρίνει αναγκαίον τούτο. Δ'. Σχετικάί οδηγίαι ως προς τας ειδικάς προφυλάξεις υγείας θέλουσι διανεμηθή εις τους εργάτας βαφείς.

Άρθρον 6. Προς εξασφάλισιν του εν τοις

προηγουμένους άρθροις προβλεπομένου κανονισμού η

αρμοδία αρχή θέλει λάβει οιαδήποτε μέτρα κρίνει κατάλληλα μετά προηγουμένη γνωμοδότησιν των ενδιαφερομένων οργανώσεων εργοδοτών και εργατών.

Άρθρον 7.

Σχετικά περί μολυβδίασεως στατιστικά των εργατών βαφών θέλουσι γίνει:

- α) Περί νοσηρότητος, δια δηλώσεως και εξελέξεως πασών των περιπτώσεων μολυβδίασεως. β) Περί θνησιμότητος, κατά μέθοδον εγκεκριμένην υπό της επισήμου υπηρεσίας στατιστικής εν εκάστη χώρα.

Άρθρον 8.

Αι επίσημοι επικυρώσεις της παρούσης Συμβάσεως κατά τα οριζόμενα υπό του Καταστατικού Χάρτου της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, ανακοινούνται προς τον Γενικόν Διευθυντήν του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας παρ' ου και καταχωρίζονται.

Άρθρον 9

1. Η παρούσα Σύμβασις άρχεται ισχύουσα ευθύς ως καταχωρισθούν υπό του Γενικού Διευθυντού, οι επικυρώσεις δύο Μελών της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας.
2. Αύτη δεσμεύει μόνον τα Μέλη των η επικύρωσις έχει καταχωρισθεί εις το Διεθνές Γραφείον Εργασίας.
3. Κατ' ακολουθίαν η Σύμβασις αύτη άρχεται ισχύουσα δι' έκαστον Μέλος αφ' ης η επικύρωσις της καταχωρισθή εις το Διεθνές Γραφείον Εργασίας.

Άρθρον 10.

Ευθύς ως καταχωρισθούν εις το Διεθνές Γραφείον Εργασίας αι επικυρώσεις δύο Μελών της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, γνωστοποιεί τούτο εις πάντα τα Μέλη της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας.

Γνωστοποιεί ωσαύτως προς αυτά την καταχώρισιν των επικυρώσεων αίτινες ανακοινούνται προς αυτόν μεταγενεστέρως υπό πάντων των λοιπών Μελών της Οργανώσεως.

Άρθρον 11.

Παν Μέλος επικυρούν την παρούσαν Σύμβασιν υποχρεούται εις την εφαρμογήν των διατάξεων των άρθρων 1, 2, 3, 4, 5, 6 και 7 το βραδύτερον την 1ην Ιανουαρίου 1924 κατά την λήψιν μέτρων χρησίμων δια την πραγματοποίησιν των διατάξεων τούτων.

Άρθρον 12.

Παν Μέλος της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας επικυρούν την παρούσαν Σύμβασιν υποχρεούται εις την εφαρμογήν αυτής εις τας αποικίας, κτήσεις και τα προτεκτοράτα αυτού συμφώνως προς τας διατάξεις του άρθρου 35 του Καταστατικού Χάρτου της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας.

Άρθρον 13.

Παν Μέλος επικυρών την παρούσαν Σύμβασιν δύναται να καταγγέλλη αυτήν μετά πάροδον δεκαετίας από της ενάρξεως της ισχύος αυτής δια πράξεως ανακοινουμένης προς τον Γενικόν Διευθυντήν του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και υπ' αυτού καταχωριζομένης. Η καταγγελία έχει αποτελέσματα μόνον μετά πάροδον έτους αφ' ης καταχωρισθή εις το Διεθνές Γραφείον Εργασίας.

Άρθρον 14.

Το Διοικητικόν Συμβούλιον του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας δέον όπως τουλάχιστον ανά πάσαν δεκαετίαν υποβάλλη εις την Γενικήν Συνδιάσκεψιν έκθεσιν επί της εφαρμογής της παρούσης Συμβάσεως και αποφασίζη την αναγραφήν εις την ημερησίαν διάταξιν της Συνδιασκέψεως θέματος αναθεωρήσεως ή τροποποιήσεως της ειρημένης Συμβάσεως.

Άρθρον 15. Το γαλλικόν και αγγλικόν κείμενον της παρούσης Συμβάσεως είναι εξ ίσου αυθεντικά.